

조선민주주의인민공화국
신의주국제경제지대
투 자 안 내 서

1. 신의주국제경제지대 창설경위

신의주국제경제지대는 조선민주주의인민공화국 최고인민회의 상임위원회 정령 제 90 호에 의하여 창설된 특수경제지대이다.

2. 소개

2.1 자연지리적 환경

◇ 위치

조선민주주의인민공화국의 서북단에 놓여있으며 중국의 단둥시와 약 1 km의 폭을 가진 압록강을 사이에 두고 위치하고있다.

절대적위치는 동경 124° 25′ , 북위 40° 06′ 이며 면적은 약 38 km²이다.

린접지역으로는 북동쪽에 의주군, 동쪽과 동남쪽에 신의주시 남신의주지구, 남쪽에 룡천군이 있으며 서쪽과 북서쪽은 압록강을 경계로 하고있다.

◇ 지형지질조건

일반적인 지층상태는 유기질 잔모래의 퇴적으로 이루어져있으며 암반은 지표면으로부터 15~17m 에 있다.

평균 지반고는 4.5m 로서 전반적인 지역이 거의 평탄한 지대를 이루고 있으며 동결심도는 0.9m 이다.

◇ 기후조건

기온 년 평균 9.1℃

주로 대륙성기후의 영향을 받아 삼한사온의 특성을 가지고있으며 서해안에 접근되어있는 관계로 해양성기후의 영향도 받고 있다.

해비침시간 년 평균 58%

강 수 량	년 평균	1 194.7 mm
습 도	년 평균	69%

2.2 행정 영역

조선민주주의인민공화국 평안북도 신의주시의 36 개 동과 2 개 리의 일부지역을 포함하고있다.

관문동, 본부동, 신원동, 역전동, 청송동, 근화동, 백사동, 백운동, 채하동, 압강동, 남상동, 남서동, 남중동, 남하동, 개혁동, 해방동, 평화동, 민포동, 남송동, 신남동, 신포동, 수문동, 남민동, 성남동, 동하동, 동중동, 동상동, 방직동, 친선 1,2 동, 마전동, 성서리, 신상동 일부, 련상 1 동 일부, 류상 1 동 일부, 송한동 일부, 백토동 일부, 토성리 일부



3. 투자의 5 대매력

3.1 적극적인 대외정책과 안정된 정치적환경

2013 년 3 월에 진행된 조선로동당 중앙위원회 전원회의에서 원산지구와 칠보산지구를 비롯한 나라의 여러곳에 관광지구를 잘 꾸리고 관광사업을 활발히 벌리며 각 도들에 자체의 실정에 맞는 경제개발구들을 내오고 특색있게 발전시킬데 대한 새로운 정책을 제시하였다.

조선민주주의인민공화국은 전체 인민이 경애하는 **김정은**동지를 중심으로 일심단결된 인민대중중심의 가장 우월한 사회주의제도로서 절대적으로 안정되고 공고한 정치적환경이 마련되어있다.

3.2 매력적인 지리적위치

신의주국제경제지대는 조선과 중국사이의 경제무역교류에서 가장 큰 비중을 차지하는 조중국경지역으로서 완공단계에 이른 조중압록강 다리의 개통, 평안북도 칠산군과 염주군의 해안지역에 계획하고있는 국제비행장과 국제항구의 건설, 조선의 서해안에 건설되게 될 고속도로와 고속철도에 의하여 중국과 러시아, 일본을 비롯한 세계거대 소비시장의 새로운 물류중심, 금융중심으로 발전하게 될것이다.

3.3 산업의 활력 - 풍부한 물자원

조선에서 제일 긴 강으로서 그 길이가 800 여km에 달하는 압록강 하구에 위치하고있는 신의주국제경제지대는 물원천이 매우 풍부하여 산업의 활력, 도시의 생명인 맑고 깨끗한 용수를 충분하게 보장받을수 있는 또하나의 매력을 가지고있다.

3.4 근면하고 고급한 인적자원

신의주국제경제지대의 총인구수는 244 000 여명으로서 국가의

과학기술인재화정책에 따라 각이한 분야의 대학, 전문학교, 기능공학교를 졸업한 능력있는 기술기능공들을 비롯하여 중등이상의 교육을 받은 근면하고 고급한 인적자원이 풍부한것으로 하여 투자에 대한 열기를 더욱 고조시키고 있다.

3.5 경제개발구들과의 련관성

신의주국제경제지대는 매력적인 지리적위치를 비롯한 투자환경의 유리성으로 하여 조선민주주의인민공화국안의 경제개발구들에 새로운 활력을 불어주는 물류의 중심지, 무역중계지로서의 모습을 더욱 부각시켜나갈것이다.



4. 법률적환경

4.1 외국투자에 대한 법적보호

우리 나라에서 경제지대개발과 지대안에서의 기업창설 및 경영활동은 조선민주주의인민공화국 사회주의헌법 제 2 장 37 조 《국가는 우리 나라 기관, 기업소, 단체와 다른 나라의 법인 또는 개인들과의 기업합영과 합작, 특수경제지대에서의 여러가지 기업창설운동을 장려한다.》와 조선민주주의인민공화국 경제개발구법 제 7 조 《경제개발구에서 투자자에게 부여된 권리, 투자재산과 합법적인 소득은 법적보호를 받는다. 국가는 투자자의 재산을 국유화하거나 거두어들이지 않으며 사회공공의 이익과 관련하여 부득이하게 투자자의 재산을 거두어 들이거나 일시 리용하려 할 경우에는 사전에 통지하며 그 가치를 제때에 충분히 보상하도록 한다.》에 의하여 법률적으로 담보된다.

4.2 장려 및 우대조치

국가는 하부구조건설부문과 첨단과학기술부문, 국제시장에서 경쟁력이 높은 상품을 생산하는 부문의 투자를 특별히 장려하며 외국투자자들이 경제개발구에 단독기업을 포함한 다양한 형태의 기업과 지사, 사무소를 설립하고 자유롭게 경영할수있도록 한다.

외국투자자는 경제개발구안의 토지를 50 년을 기한으로 임대받아 단독 혹은 합영의 방법으로 하부구조를 건설할수있으며 기업들에게 재분양할수 있다.

하부구조건설과 공공시설, 장려부문에 투자하는 기업에 대해서는 토지리용과 관련하여 위치선택의 우선권을 주고 일정한 기간 기업 소득세와 토지사용료를 면제 또는 감면하여주며 리윤을 재투자하는

경우 재투자분에 해당하는 기업소득세액의 50%를 반환하여준다.

경제개발구에서 기업소득세율은 14%(장려부문 10%)로서 지대밖의 25%보다 훨씬 낮으며 화폐류통과 결제는 조선원 혹은 정해진 화폐로 할수있다.

경제개발구에서 개발기업이 하부구조건설부문에 재투자하는 경우에는 그에 해당하는 기업소득세액의 전부를 반환해주며 관광업, 호텔업 등의 경영권을 우선적으로 부여해주고 해당기업의 재산과 하부구조시설, 공공시설운영에 대한 세금을 전부 면제하여준다.

4.3 법률적 공고성과 투명성

경제개발구에서는 국제적인 관례대로 철저히 법규에 따라 모든 행정경제활동이 진행되며 기업의 독자성과 특혜가 보장되게 된다.

때문에 경제개발구관리기관은 지대법과 규정에 정해진 권한범위에서 모든 문제를 독자적으로 결정하고 집행하며 국가는 지대밖에 적용되는 법과 규정을 경제개발구에 일률적으로 내려먹이지않는다.

다른 나라의 법인이나 개인, 경제조직과 해외동포는 경제개발구에 투자하여 합영, 합작 또는 단독으로 기업을 창설할수 있다.

기업을 창설하려는 투자가는 기업창설신청서를 관리기관에 내며 관리기관은 기업창설신청서를 접수한 날부터 10 일안으로 신청내용을 검토하고 승인하거나 부결한다.

기업창설승인을 받은 기업은 기업등록을 하고 기업등록증을 발급받아야 하며 기업등록증을 받은 날부터 14 일안으로 세관등록, 세무등록을 하여야 한다.

경제개발구에서 경영활동과정에 생기는 분쟁은 당사자들의 합의에 따라 우리 나라 또는 다른 나라의 국제중재기관들에 제기하여 해결할수있다.

현재 《조선민주주의인민공화국 경제개발구법》과 경제개발구 개발규정, 기업창설운영규정, 로동규정, 관리기관운영규정, 환경보호 규정, 부동산규정 등 경제개발구 개발을 위한 각분야의 규정, 세칙들이 작성공포되어 경제개발구의 개발방식과 토지임대차계약, 토지임대기간 및 임대기간연장, 하부구조 및 공공시설건설, 토지이용권 및 건물의 매매, 재임대가격, 토지이용권, 건물소유권의 등록 등 경제지대개발과 기업창설운영에서 지켜야 할 법률적 요구와 원칙들을 규정하고있다.

앞으로 경제개발구에 대한 개발과 투자를 희망하는 외국투자자들에게 경제지대에서의 정책적일관성, 입출국의 간소화, 낮은 세금률, 충분한 기간의 세금면세 및 감면을 비롯한 특혜조치들과 기업경영방식의 자유로운 선택, 고정재산 감가상각적립, 합법적인 소득의 자유로운 국외송금, 충분한 용수 및 로력보장을 비롯하여 유리한 투자환경과 특혜를 보장해주기위해 다른 나라들의 법과 국제 관례, 투자자들의 경험과 의견을 충분히 고려하는 원칙에서 경제개발구와 관련된 법규범과 시행세칙들을 부단히 개선완성해 나갈것이다.

5. 신의주국제경제지대의 개발계획

5.1 발전 목표

신의주국제경제지대는 커다란 경제규모와 특징을 가진 최신정보 기술산업구, 경쟁력있는 생산산업구, 물류구역, 무역 및 금융구역, 공공봉사구역, 관광구역, 보세항구 등이 집중배치되는 종합적인 경제구로, 세계적인 국제도시로 개발할 계획이다.

5.2 발전 중심

◇ 최신정보기술산업

컴퓨터제작, 통신설비제작, 가정용전기제품, 계기 및 계량기, 소프트웨어제품의 대외진출.

◇ 생산 및 가공산업

자동차, 피복, 전자제품 등 국제시장에서 경쟁력있는 상품들을 생산 및 가공.

◇ 물류, 무역 및 금융

조중국경통과지점(조중친선다리와 조중압록강다리, 신의주항)을 통한 보세가공무역, 중계무역, 봉사무역, 물자류통과 상업, 유가증권, 주식거래를 비롯한 금융봉사 등의 발전.

◇ 관광산업

민속문화, 유희오락, 체육, 유원지, 공원휴식을 비롯한 여행휴식산업의 발전.

5.3 현황자료

◇ 령역 및 인구현황

총령역면적은 약 38㎢이다.

그중

농업지역	26 여㎢	69 %
주민지역	7 여㎢	19 %
산업지역	3 여㎢	8 %
수역지역	1 여㎢	2 %
기 타	1 여㎢	2 %

총인구수는 약 244 000 명이다.

◇ 하부구조현황

○ 외부교통망 및 가로망

현존 신의주국제경제지대안의 주요 철길과 도로를 보면 다음과 같다.

- 철도: 평의선철길 (국제철차통과지점: 단동-신의주-평양)
백마선철길 (남신의주-백마-괴현)
덕현선철길 (남신의주-의주-덕현)
- 도로: 평 양 - 신의주도로 (1 급)
신의주 - 의주도로 (2 급)
신의주 - 염주도로 (3 급)
- 항구: 신의주항
- 국경통과지점: 조중친선다리, 조중압록강다리 (조선 신의주 - 중국 단동)

○ 용수현황

도시상수도수원인 압록강은 수원이 풍부하고 수질도 좋다.

홍수때를 제외하고는 탁도와 색조가 2° 이하이며 음료수수원으로서의 조건을 만족시킨다.

기본수원지는 위화도 상단리에 있는 상단수원지이다.

하루평균 물생산량은 약 100 000 m³/일이다.

5.4 개발계획

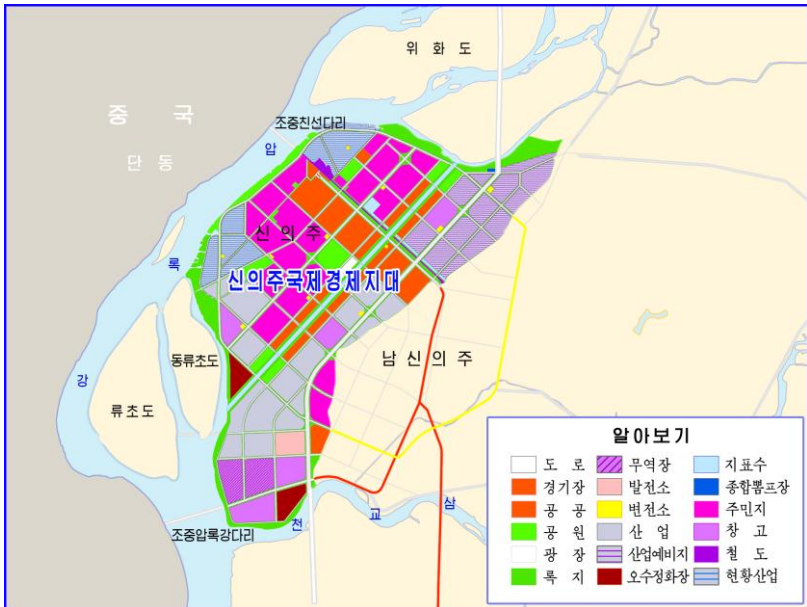
◇ 용도별 부지 및 인구계획

총령역면적은 약 38 km²로 계획하였다.

그중

주민지역	6 여km ²	16 %
공공건물지역	4 여km ²	11 %
공공이용복지지역	3 여km ²	8 %
도로 및 광장지역	5 여km ²	13 %
산업지역	11 여km ²	29 %
공영시설지역	1 여km ²	2 %
창고지역	3 여km ²	8 %
수역지역	1 여km ²	2 %
기타지역	4 여km ²	11 %

총인구수는 35 만여명으로 계획하였다.



◇ 외부교통망계획

남신의주중심을 통과하는 평의선철도(평양-신의주)의 일부구간을 변두리로 이설하여 고속철도화를 실현하도록 계획하였다.

이설되는 평의선에서 덕현선, 백마선, 무역장과 화력발전소인입선이 분기되는것으로 계획하였다.

평안북도 철산군과 염주군 해안지역에 국제비행장과 국제항구를 건설하여 항공운수와 해상운수를 발전시키므로써 신의주국제경제지대를 세계적인 물류중심으로 만들것을 계획하고있다.

◇ 가로망계획

개발지역과 남신의주를 연결하는 도로를 도시기본간선으로, 개발지역 북쪽과 남쪽을 연결하는 도로를 보조간선으로, 개발지역과 남신의주를 포함하는 료환선도로를 계획하였다.

전망적으로 개발지역을 중심으로 위화도경제개발구, 임도관광개발구, 황금평경제개발구, 앞으로 계획하고있는 국제비행장, 국제항구를 연결하는 기본간선을 계획하였다.

도로의 폭은 다음과 같다.

개발구를 통과하는 기본간선	100m (고가도로)
개발령역안의 기본간선	60m
개발령역안의 보조간선	60m (고가도로)
개발령역안의 지선	40m
료환선도로	50m

가로망체계는 직 4 각형 환형체계로 계획하였다.

립체교차는 철도와 도로, 도로와 도로가 교차되는 부분에 계획하였으며 전체 립체교차수는 5 개소이다.

◇ 상수계획

기본수원지는 상단리에 있는 공업, 주민급수수원지를 개건확장하여 리용하는것으로 계획하였다.

상단수원지의 능력은 공업용수 1 m³당 18L, 생활용수 1 인당 350L 로 계산하여 총 650 000 m³/일이다.

◇ 오수계획

오수망은 분류식계통으로 하였으며 오수정화장을 도시에서 표고가 낮은 압록강하구의 성서리지역과 삼교천하구의 토성리지역에 배치하여 종합처리하는것으로 계획하였다.

오수정화방법은 생물학적정화의 활성오니법 1 급을 적용하는것으로 계획하였다.

◇ 전력계획

개발구의 전력을 원만히 보장하기 위하여 토성리에 복합연료(석탄, 중유)를 리용하는 급열식 화력발전소(능력 40 만kw)를 계획하였다.

이와 함께 국가전력계통망과 련결하는 송전선계획을 하였다.

◇ 열공급계획

개발지역에 대한 열공급은 화력발전소에서 3 개 간선의 분기망체계를 구성하여 실현하는것으로 계획하였다.

◇ 환경,위생보호계획

류초리의 동류초도에 있는 오물발전소에서 종이와 수지를 80%, 기타오물을 60% 회수선별하여 전력을 생산하며 나머지는 고체폐기물 처리공장에서 처리하는것으로 계획하였다.

◇ 우수계획

우수망배치체계는 평의선철도를 중심으로 북쪽과 남쪽으로 갈라서 조직하였다.

북쪽에는 2 개, 남쪽에는 4 개의 기본우수간선을 건설하여 지역내의 비물을 배수처리하며 압록강의 수위가 높아질 경우 립시로 운하에 저류시켰다가 수위가 낮아진후 처리하는것으로 계획하였다.

◇ 체신계획

산업 및 주민지구능력을 고려하여 전화분국 10 개로 개발지역의 통신을 보장하도록 계획하였다.

고층건물들에 20 개의 이동통신기지를 건설하여 개발지역의 이동통신을 보장하도록 계획하였다.

외국인들이 거주하게 될 토성리의 일부지역에 위성안테나를 설치하여 위성텔레비존과 텔렉스, 확스, 국제정보, 자료통보 등을 중계리용하도록 계획하였다.

인터넷은 평양에서 신의주까지 련결된 인터넷망에 접속하여 리용하는것으로 계획하였다.

◇ 재해방지계획

압록강의 500 년홍수주기에 있을수 있는 큰물피해를 방지하기 위하여 압록강큰물의 10%인 4 000 m³/s 를 처리할수 있도록 길이 8km, 폭 100m 의 운하를 건설하는것으로 계획하였다.

신의주국제경제지대는 투자를 희망하는 세계의 모든 투자자들에게 성공의 길을 활짝 열어놓고있으며 미래의 동북아시아물류중심, 국제경제지대의 선각자, 주인공들을 열렬히 환영합니다.

[부 록]

신의주지구개발총회사

신의주지구개발총회사는 신의주국제경제지대를 세계적인 도시로 개발하기 위하여 2012년 7월 4일에 설립한 총회사이다.

신의주국제경제지대에 대한 총적인 개발권을 가진 총회사는 신의주국제경제지대를 하부구조구축, 첨단기술산업, 금융증권, 보세가공무역, 관광, 부동산, 투자유치를 진행할수 있는 국제도시로 만드는데를 목적으로 한다.

주 소: 조선민주주의인민공화국 평양시 대동강구역 청류 2 동

전화번호: 00850-2-381-5912

확 스: 00850-2-381-5889

전자우편: sgbed@star-co.net.kp

※ 신의주국제경제지대에 대한 보다 폭넓은 자료들을 요구하시는 분들은 인터넷상의 《내나라》홈페이지 《www.naenara.com.kp》를 리용하여 볼수 있습니다.

Investment Guide of Sinuiju International Economic Zone

1. Establishment Situation of Sinuiju International Economic Zone

Sinuiju International Economic Zone is the SEZ established by the decree No.90 of the Presidium of the Supreme People's Assembly of DPRK.

2. Introduction

2.1 Geographical nature and conditions

◇ Location

It is situated northwestern part of DPRK and faced with the Dandong, China.

1km wide Amnok River is situated between them.

The absolute location is east longitude 124° 25', north latitude 40° 06' and its area is about 38 km².

It is adjoined with Uiju County in the northeastern part, north Sinuiju area in the eastern and east southern part, Ryongchon County in the southern part.

It is bounded by Amnok River in the western and northwestern part.

◇ Topographical and geological features

- The general stratum is formed by the accumulation of organic fine sand and the bedrock is situated 15~17m above the surface of the earth.

- The average height of the ground is 4.5m so that the overall region forms the plain area and its freezing depth is 0.9m.

◇ Climatic Condition

- climate : annual average temperature is 9.1℃

As the continental climate influences, it has the characteristics of a cycle of three cold days and four warm days.

And as it is close to the western seaside, it is also influenced by the oceanic climate.

- Time of sunshine : annual average 58%

- Precipitation : the annual average 1194.7mm

○ Humidity : the annual average

69%

2.2 Administrative zones

It includes 36 dongs and 2 ris of the Sinuiju City, North Phyongan Province in DPRK.

Kwanmun-dong, Ponbu-dong, Sinwon-dong, Yokjon-dong, Chongsong-dong, Kunhwa-dong, Paeksa-dong, Paekun-dong, Chaeha-dong, Apgang-dong, Namsang-dong, Namso-dong, Namjung-dong, Namha-dong, Kaehyok-dong, Haebang-dong, Phyonghwa-dong, Minpho-dong, Namsong-dong, Sinnam-dong, Sinpho-dong, Sumun-dong, Nammin-dong, Songnam-dong, Tongha-dong, Tongjung-dong, Tongsang-dong, Pangjik-dong, Chinson-dong No.1, Chinson-dong No.2, Majon-dong, Songso-ri, partial Sonsang-dong, partial Ryonsang-dong No.1, partial Ryusang-dong No.1, partial Songhan-dong, partial Paektho-dong, partial Thosong-ri.



3. Five Charms of the Investment

3.1 Positive Foreign Policy and the Stable Political Environment

The Plenary Meeting of the Central Commission of the WPK held in March, 2013 put forward a new policy to set up the tourist resorts including Wonsan and Mt. Chilbo areas in the several areas of the country and develop them well and also to set up economic development zones to suit its specific condition in every provinces and develop them distinctively.

DPRK which is the best socialist system centered on the popular masses, in which the whole people is united in one mind with the respected **Kim Jong Un** as the center, is absolutely stable with the solid political situation.

3.2 Attractive Geographical Position

As the border area with China, Sinuiju International Economic Zone will be developed into the commerce center and financial center of new world huge market such as China, Russia, Japan through the opening of Korea-China Amnokgang Bridge which is near completion, international airport and port planned to construct in Cholsan County and Yomju County in North Phyongan Province, expressway and rapid transit railway which will be constructed in the western seaside of Korea.

3.3 The Breath of the Industry-Rich Water Resources

Sinuiju International Economic Zone which is situated at the mouth of the Amnok River, the longest one in our Country with its length of 800km, is rich in water so that the clean water, the breath of the industry and the life of the city shall be supplied enough.

3.4 Diligent and High-Ranking Human Resources

It has significant diligent and high-ranking human resources with the total population of 244,000.

They have graduated universities, colleges and academies in several sectors and all of them have received secondary education.

This all can attract investors.

3.5 Relations with the EDZs

With its advantages of the investment such as attractive geographical position, Sinuiju International Economic Zone will characterize its looks as the commerce center and the site of the trade intermediation which can vitalize to the EDZs in DPRK.



4. Legal Circumstances

4.1 Legal Protection on the Foreign Investment

The development of the economic zone and enterprise establishment and operating activities inside the zone is secured by the Article 37, Chapter 2 of the Socialist Constitutional Law of DPRK “The State encourages the joint venture and collaboration between the institution, enterprise and organization of the DPRK and corporate bodies and individuals of the other countries, and the various establishment and operation of the enterprise in the SEZ” and the Article 7 of the Law of the DPRK on economic development zones “The vested rights, invested property and legitimate income of the investors in EDZs shall be protected by the law.

The State shall not nationalize or expropriate the property of the investors.

Where an investor’s property is, under unavoidable circumstances, to be expropriated or used temporarily for public interest, notification thereof shall be made in advance and sufficient compensation commensurate with its value shall be made in good time.”

4.2 Incentives and Preferential Treatment

The State particularly encourages investment in EDZs for the construction of infrastructure facilities, introduction of advanced science and technology and production of internationally competitive goods.

Foreign investors may set up enterprises, branches and offices including several enterprises in the EDZs and freely conduct economic activities.

The land of the EDZs may be leased for 50 years by the foreign investors and the investors may construct the infrastructure by jointly or severally and resell them to the developers.

Enterprises investing in the construction of infrastructure and public facilities, and priority sectors shall be given priority in the selection of the location of land and entitled to exemption and reduction from land rent for a prescribed period.

Where an investor reinvests dividends, 50% of the corporate income tax paid on the reinvested amount shall be refunded.

The rate of corporate income tax in EDZs shall be 14% (10% for the enterprises in the priority sectors) of the net profit which is much lower than 25% in the outside of the EDZs. Circulating money and settlement currency in EDZs shall be Korean Won or designated currency.

Where the developers reinvest in the construction of infrastructure facilities, they shall benefit from refund of the whole amount of corporate income tax paid on the reinvested amount and shall have priority in obtaining the right of management of tourist business and the like.

Tax on the property of the concerned enterprise, infrastructure and the public facilities that he operates shall be wholly exempted.

4.3 Legal Stability and Transparency

In Economic Development Zone, in accordance with the international custom, all the administrative and economic activities could be progressed and the independence and privilege of the enterprises could be guaranteed.

So economic development management organ determine and execute all the problems by itself within its competence and the state do not force the laws and regulations of outside economic zones to the inside economic development zone.

EDZ shall be open for investment by corporate bodies, individuals and economic organizations of foreign countries, and overseas Koreans who/which may set up the joint venture and collaboration or independence enterprises.

An investor who wishes to establish an enterprise shall submit an application to that effect to the management body. Upon receipt of an application, the management body shall, within 10 days, approve or reject after notifying the result to the applicant.

The enterprises which obtain the approval of the enterprise establishment must register enterprise and issue the registration book and register the customs and taxation after 14 days.

In the EDZ, the dispute which occurred during management activities shall be settled, on the basis of an arbitration agreement of the parties, by referring to an arbitration body of the DPRK or the foreign country.

Now our country made out the regulations and rules of every fields for the development of the EDZ such as the “Law of the Democratic People’s Republic of Korea on Economic Development Zone”, the development regulation on EDZ, the enterprise establishment managerial regulation, the labor regulation, the management organ managerial regulation, the regulation on environmental protection, the real-estate regulation and so on. So it prescribes the legal requirements and principles which shall be observed for the development of EDZ and establishment and operation of enterprise such as development method

of EDZ, land lease contract, terms of land lease, extension thereof, construction of infrastructure and public facilities, buying and selling of the land use right and buildings, price of re-leasing land, registration of land use right and building ownership.

In the future, we constantly improve and complete the legal provisions and detailed enforcement regulations for the application of a law concerned with EDZs on the principle of the laws, international custom and considering the experience and opinions of investors for ensure the preferential steps: political consistency, simplification of entrance and departure, low tax rate, the exemption from the taxation and reduction during the period of time and the favorable invest situation: select the method of enterprise management, collect depreciation funds, free remittance of legitimated income, guarantee the enough water and manpower.

5. The Investment Plan for Sinuiju International Economic Zone

5.1 Development Aim

Sinuiju International Economic Zone will be developed into the world wide international city and the complex economic zone which has hi-tech industrial park that has the huge scale of economy and its own character, the competitive production industrial park, logistic park, trade & financial park, public service center, tourism park, bonded area and so on.

5.2 Development Target

☐ Hi-tech Industry

Manufacturing computer and communication equipment, household electric production, meter & gauge and exporting Software.

☐ Production & Processing Industry

To product and process the competitive production in the international market such as automobile, clothing and electric production.

☐ Logistic, Trade and Financial

Developing the Bonded Processing Trade, Transit Trade, Service

Trade, Logistic and Commerce through the DPRK-China border passing point (Korea-China Friendship Bridge, Korea-China Amnokgang Bridge, Sinuiju Port) and developing the financial service such as the bond and stock exchange.

☐ Tourism

Developing the tourism industry such as the folk culture, game & recreation, sports, pleasure ground and park rest and so on.

5.3 Present Condition

◇ The Present Condition of Territory & Population

The total area is about 38 km²

Farming area	about	26 km ²	69%
Population area	about	7 km ²	19%
Industrial area	about	3 km ²	8%
Water area	about	1 km ²	2%
Others	about	1 km ²	2%

The total population is about 244,000.

◇ The present condition of the infrastructure.

○ Transport Network of inside & outside of SIEZ and the Road Network inside the SIEZ.

- Railway: Pyongyang-Sinuiju Railway
 South Sinuiju- Paekma-Pihyon Railway
 South Sinuiju- Uiju- Tokhyon Railway
- Road: Pyongyang- Sinuiju Road (1st class)
 Sinuiju- Uiju Road (2nd class)
 Sinuiju- Yomju Road (3rd class)
- Port: Sinuiju Port
- Border passing Point: Korea-China Friendship Bridge,
 Korea-China Amnokgang Bridge

○ City Water Condition

As the supply water, the Amnok River is abounded in water and has good quality of water.

Except the flood, the turbidity and the color hue is below 2° and it can satisfy the condition as the water source.

The main head of water is situated in Sangdan-ri of Wihwa Island.

It could produce about 100,000 m³ water per day.

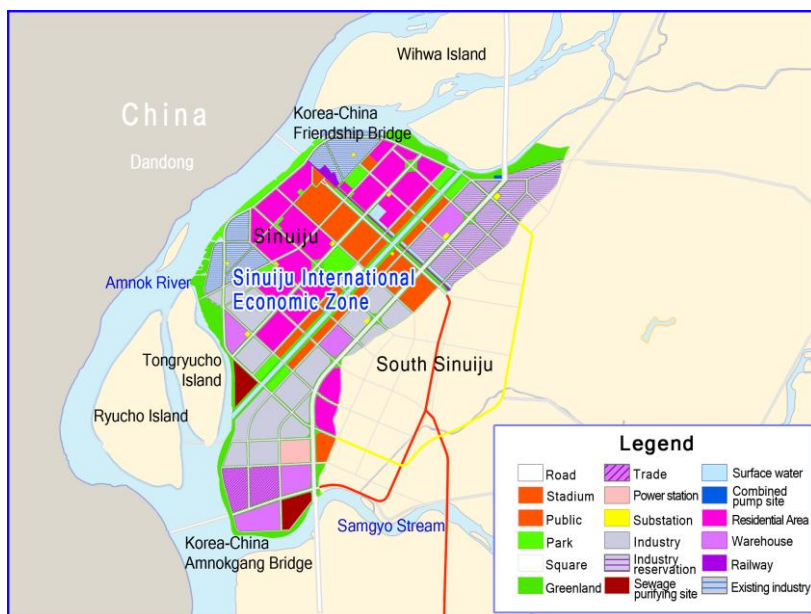
5.4 Development Plan

◇ The Plan of Every using area & Population

The total area is planned about 38 km².

Population area	about	6 km ²	16%
Public building area	about	4 km ²	11%
Public green area	about	3 km ²	8%
Road & square	about	5 km ²	13%
Industrial area	about	11 km ²	29%
Co-prosperity establishment area	about	1 km ²	2%
Warehouse area	about	3 km ²	8%
Water area	about	1 km ²	2%
Others	about	4 km ²	11%

The total population is planned about 350,000.



◇ Traffic Network Plan

Some part of railroad of the Pyongyang-Sinuiju line currently passing through the South Sinuiju city center is to be removed to the outskirt of Sinuiju City for further High-speed railway system.

From the removed line in outskirt, Tokhyon line, Paekma line and to the thermal power station line are to be branched off.

In order to make the city world-class commerce center, the International harbor are planned to be built in coastal areas of Cholsan County and Yomju County in North Phyongan Province

◇ Street Plan

Road connecting DZ and South Sinuiju as arterial road and road connecting North and South as branch, it is planned to build ring road system.

With the DZ as a center, Wihwado EZ, Imdo Tourist Zone, Hwanggumphyong EZ and International airport, International port are to be linked together with this arterial road.

Width of arterial road passing through DZ	100m (elevated road)
Main trunk line passing through DZ	60m
Supplementary trunk line passing through DZ	60m (elevated road)
Other off branches	40m
Ring line	50m

Street system is to be rectangle and looped system. The overpass bridges are to be planned everywhere in which the railway and road, road and road are crossed, and totally 5 overpass bridges will be built.

◇ Water Supply Plan

The current Sangdan reservoir for industrial and residential supply purpose is to be rehabilitated and enlarged.

The Sangdan reservoir capacity is 650,000 m³/ day.

Industrial water : 18L/1 m², residential water : 350L per one person

◇ Sewage Plan

Sewage system is to be fractionation and sewage purification center is to be in Songse-ri District in the mouth Amnok River and in the mouth of Samgyo Stream.

Sewage purifying method is to be first class biochemical activated-sludge process.

◇ Electricity Plan

It plans to build thermal power station (capacity 400,000kw) using compound fuel (coal, heavy oil) in Thosong-ri.

Also, DZ will be connected with state electricity supply network.

◇ Heating System Plan

DZ heating system plans to form 3 branches system from power station.

◇ Environmental Plan

Sewage power station will produce electricity collecting and classifying 80 percent of paper and resin, 60 percent of other sewage. And other sewage will be disposed in dumping ground in the East Ryucho Island, Ryucho-ri.

◇ Drainage

Drainage system will be in north and south of the city separately.

2 main drainage systems and 4 main drainage systems will be built for rain drainage in North and South respectively.

In case Amnok River water level goes up, it plans to keep drained water in canal till water level becomes normal.

◇ Communication Plan

DZ plans to establish 10 telephone branch offices, concerning industrial and residential demands.

And DZ also plans to build 20 mobile communication offices in high buildings.

DZ plans to establish a satellite antenna for foreigners in Thosong-ri area to enable them to use Telex, facsimile and other international information facilities.

Internet will be connected to Pyongyang-Sinuiju network.

◇ Flood Prevention Plan

To cope with big flood of 500 year cycle in Amnok River, DZ plans to build a canal (8km long and 100m wide) to manage 400 m³/ second, 10% of Amnok River flood.

Sinuiju International Economic Zone will give good opportunities to the investors all over the world and warm welcome to the forerunners and volunteers of the logistic hub and economic zone in northeast Asia.

Appendix

Sinuiju Zone Development Corporation

Sinuiju Zone Development Corporation is established in July 4, 2012, with the purpose of develop Sinuiju City into world class international economic zone, which has the general right for infra establishment, High-Tec industry, money market, bonded processing, tourist, real estate and investment.

Address: Chongnyu-dong No.2, Taedonggang District, Pyongyang, DPRK
Tel: 00850-2-381-5912
Fax: 00850-2-381-5889
E-mail: sgbed@star-co.net.kp

Please access the internet 《www.naenara.com.kp》 for more information about Sinuiju International Economic Zone.

朝鲜民主主义人民共和国
新义州国际经济地区
投资说明书

1. 新义州国际经济地区的创设

新义州国际经济地区是根据朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议常务委员会政令第九十号创设的特殊经济地区。

2. 介绍

2.1 自然地理环境

◇ 位置

○ 它位于朝鲜民主主义人民共和国的西北端、中国的丹东市对面，中间有约一公里宽的鸭绿江。

○ 绝对位置为东经 124 度 25 分、北纬 40 度 06 分，面积约为 38 平方公里。

○ 邻近地区有：东北方向为义州郡，东边和东南方向为新义州市南新义州区，南方为龙川郡，西边和西北方向以鸭绿江为其境界。

◇ 地形地质条件

○ 一般的地层状态是由有机质细砂堆积构成，岩层在于离地表 15~17 米处。

○ 平均地基高度为 4.5 米，整个地区几乎都为平地，冻结深度为 0.9 米。

◇ 气候条件

○ 气温：年平均 9.1 度。

主要受大陆性气候的影响，具有三天冷四天暖的特点，因其靠朝鲜西海，也受海洋性气候的影响。

○ 日照时间：年平均 58%。

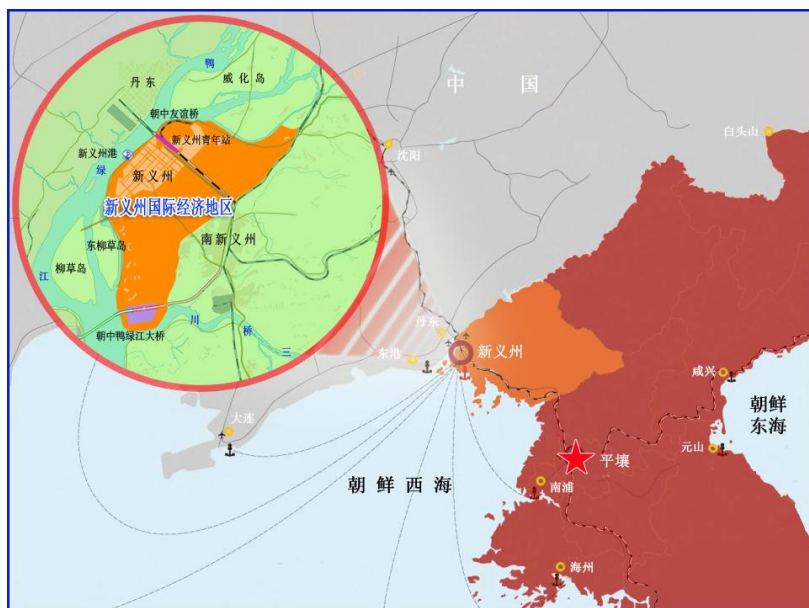
○ 降水量：年平均 1194.7 毫米。

○ 湿度：年平均 69%。

2.2 行政区域

包括朝鲜民主主义人民共和国平安北道新义州市的 32 个洞以及 2 个里的部分地区。

关门洞、本部洞、新元洞、驿前洞、青松洞、槿花洞、白砂洞、白云洞、彩霞洞、城南洞、鸭江洞、南上洞、南西洞、南中洞、南下洞、改革洞、解放洞、平和洞、敏浦洞、南松洞、新南洞、新浦洞、水门洞、南敏洞、东下洞、东中洞、东上洞、纺织洞、亲善一洞、亲善二洞、麻田洞、城西里、仙上洞部分地区、莲上一洞部分地区、柳上 1 洞部分地区、送鹑洞部分地区、百土洞部分地区、土城里部分地区。



3. 投资的五大魅力

3.1 积极的对外政策和稳定的政治环境

2013 年 3 月举行的朝鲜劳动党中央委员会全体会议指出了新的政策，其主要内容是：在元山地区和七宝山地区等国家各地创设旅游地区，积极开展旅游事业；各道根据本地的实际情况创设并崭新地发展经济开发区。

朝鲜民主主义人民共和国是全国人民一心团结在敬爱的**金正恩**同志周围以人民群众为中心的最优越的社会主义制度，拥有绝对稳定和巩固的政治环境。

3.2 迷人的地理位置

新义州国际经济地区是朝中经济贸易交流中占最大比重的朝中边境地区。本地区有即将完工的朝中鸭绿江大桥，将在平安北道铁山郡和盐州郡的沿海地区建设国际机场和国际港口、朝鲜西海岸岸修建高速公路和高速铁路，使新义州国际经济地区将毫无逊色地建设成为中国、俄罗斯和日本等世界巨大消费市场的新的物流中心和金融中心。

3.3 产业的活力---丰富的水资源

新义州国际经济地区位于长达 800 公里的朝鲜最大之河---鸭绿江下游，由于拥有十分丰富的水资源，能充足使用产业的活力、城市生命---清澈用水，这也是它的魅力之一。

3.4 勤勉的、高学历的人力资源

新义州国际经济地区总人口为 244 000 余人。

根据国家科技人才化的政策，拥有丰富的各方面的大学、专科

学校、技工学校毕业的有能力的技工以及接受中等以上教育的勤勉的、高学历的人力资源，而且他们的平均工资相对较低，越来越吸引投资人。

3.5 跟其它经济开发区之间的关系。

由于拥有迷人的地理位置等有利的投资环境，新义州国际经济地区将成为物流中心、贸易代销地，更好地向我国内的经济开发区注入新活力。



4. 法律环境

4.1 对于外国投资的法律保护

在我国经济地区的开发和开发区内的企业新设及其经营活动由下面两条法律条文来作保证。

其两条如下：朝鲜民主主义人民共和国社会主义宪法第二章第三十七条：“国家鼓励我国的机关、企业、团体同外国的法人或个人进行合营合作，并鼓励在特殊经济地区创办经营各种企业。”；朝鲜人民共和国经济开发区法第七条：“在经济开发区内对投资人赋予的权利、投资财产、合法所得受法律保护。国家要将投资人的财产不进行国有化或者征收，在因有关社会公共利益不得已要征收或者利用投资人财产时，应当事前通知并及时充分补偿其价值。”

4.2 鼓励及优惠措施

国家特别鼓励对基础设施部门、高科技部门，生产在国际市场有竞争力产品部门的投资。保障外国投资人向经济开发区创办并自由地经营单独企业、各种类型的分支机构、办事处等。

外国投资人可以 50 年为期租赁经济开发区的土地并以单独或合营的方法建设基础设施，且可以重新转让给外来企业。

对建设基础设施、公共设施、鼓励部门投资的企业赠与使用土地时可以选择土地位置的优先权，并可以免除相当于指定期限内的土地利用费。投资人将利润再次投资时，退还相当于再次投资企业所得税款额的 50%。

在经济开发区内企业所得税率为 14%（鼓励部门为 10%），这跟开发区外的 25%税率相比很低。流通货币和决算货币为朝鲜元或者已定的货币。

如果开发企业在经济开发区内再次投资基础设施部门则按该投资规模全部退还企业所得税额并享有旅游业、宾馆业等的经营取得优先权。全部免除该企业经营财产、基础设施、公共设施的税金。

4.3 法律巩固性和透明性

在经济开发区，将根据国际惯例进行所有行政经济活动，保障企业的独立性和特惠。

因此，经济开发区管理机关根据区域法规和规定，在权限范围内独自决定并执行所有问题，国家不会向经济开发区强制性地实施开发区外的法律和规定。

外国法人、个人和经济组织、海外同胞可以向经济开发区投资并设立合营、合作或单独企业。

投资人拟设立企业时，应当向管理机关提交设立企业申请文件。管理机关应当自收到设立企业申请文件日起 10 天内作出批准并向申请人通知其结果。

经设立企业批准的企业进行企业登记并领取企业登记证，且领取企业登记证起 14 天内进行海关登记和税务登记。

在经济开发区，经营活动过程中发生的纠纷将根据当事人之间的协商，向我国或外国的国际仲裁机关提请仲裁的方法解决。

目前已制定并公布“朝鲜民主主义人民共和国经济开发区法”和经济开发区开发规章、企业创立与运营规章、劳动规章、管理机关运营规章、环境保护规章、房地产规章等旨在经济开发区开发的各领域规章、细则，已规定经济开发区的开发方式和土地租赁契约、土地租赁期间与延长、基础设施与公共设施建设土地使用权与房屋买卖、再租赁价格、土地使用权，建筑物所有权的登记等关于在经济地区开发和企业创立与运营中应遵守的法律要求和原则。

我们将为希望在经济开发区开发并投资的外国投资商提供经济开发区内的一贯性政策、入出境手续的简单化、较低的税率、充分期间的免税、减税等特惠措施和企业经营方式的自由选择、固定资产折旧费、合法营利的国外自由汇款、充足的用水和人力保障等有利的投资环境和特惠，根据充分参考外国法和国际惯例、投资人的经验和意见的原则不断完善有关经济开发区的法规和细则。

5. 新义州国际经济地区的开发规划

5.1 发展目标

将新义州国际经济地区开发为拥有巨大经济规模和特性、集中设立最新信息技术产业区、有竞争力的生产产业区、物流区、贸易或金融区、公共服务区、旅游区、保税港等的综合性的经济区、世界级的国际城市。

5.2 发展中心

- 最新信息技术产业

制造并出口电脑、通信设备、家电、仪器与计量器、软件。

- 生产与加工产业

生产并加工汽车、服装、电产品等在国际市场上有竞争力的商品。

- 物流、贸易与金融

发展利用朝中国境经过地点（朝中友谊桥、朝中鸭绿江大桥和新义州港）的出口加工贸易、转口贸易、服务贸易、货物流通与商业、有价证券、股份贸易等金融服务。

- 旅游产业

发展民俗文化、游戏娱乐、体育、游园地、公园休息等旅游休息产业。

5.3 现况资料

◇ 领域和人口现况

总领域面积 为 38 多平方公里。

其中：	农村地区	26 多平方公里	69 %
	居民地区	7 多平方公里	19 %
	产业地区	3 多平方公里	8 %
	水域地区	1 多平方公里	2 %
	其 他	1 多平方公里	2 %

总人口约有 244 000 多人。

◇ 基础构造现况

○ 外部交通网以及街道网

目前的新义州国际经济地区内的主要铁路和公路如下：

- 铁路：平义铁路线

（国际列车经过地点：丹东-新义州-平壤）

白马铁路线（南新义州-白马-枇岬）

德岬铁路线（南新义州-义州-德岬）

- 公路：平壤-新义州公路（1 级）

新义州-义州公路（2 级）

新义州-盐州公路（3 级）

- 港口：新义州港

- 国境经过地点：

朝中友谊桥、朝中鸭绿江大桥（朝鲜新义州-中国丹东）

○ 用水现况

鸭绿江水为城市上水道水源， 其水源丰富，水质极高。

除了洪水，浊度和色调为 2 度以下，可用于饮用水水源。
主要水源池为位于威化岛上端里的上端水源池。
日平均水生产量约为 100 000 立方米/日。

5.4 开发规划

◇ 按用途计算的占地面积及人口计划

预计总领域面积约为 38 多平方公里。

其中： 居民地区	6 多平方公里	16 %
公共建筑地区	4 多平方公里	11 %
公共利用绿地地区	3 多平方公里	8 %
街道及广场地区	5 多平方公里	13 %
产业地区	11 多平方公里	29 %
共同经营设施地区	1 多平方公里	2 %
仓库地区	3 多平方公里	8 %
水域地区	1 多平方公里	2 %
其他地区	4 多平方公里	11 %

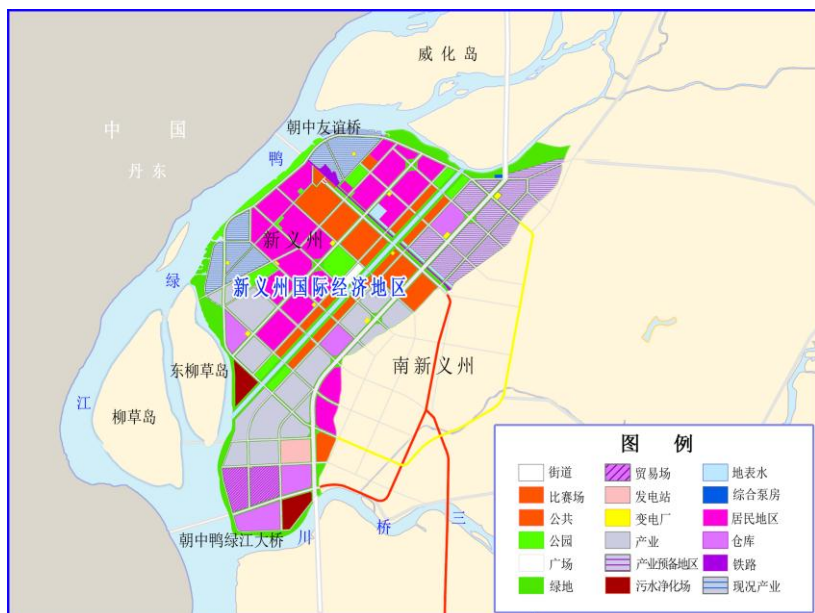
预计人口总数约为 35 万名。

◇ 外部交通网计划

预计将经过南新义州中心地区的的平义铁路线（平壤-新义州）的部分铁路移设到郊区，实现高铁化。

预计在从移设的平义线中分别铺设德岬线、白马线、贸易场和火力发电站专线。

预计在平安北道铁山郡和盐州郡的海岸地区建设国际机场和国际港口，从而发展航空运输和海上运输，使新义州国际经济地区成为世界级的物流中心。



◇ 街道网计划

预计把连接经济开发区和南新义州的公路作为城市主干线，把连接开发地区北部和南部的公路作为支干线，建设包括开发地区和南新义州的轮环线公路。

从长远角度看，预计建设连接以开发地区为中心的威化岛经济开发区、任岛旅游开发区、黄金坪经济开发区、正计划建设的国际机场和国际港口的主干线公路。

公路宽度如下：

通往开发区的主干线公路 100m

开发领域内的主干线公路 60m

开发领域内的支干线公路 60m

开发领域内的支线公路 40m

轮环线公路线路 50m

预计街道网体系将为矩形环形体系。

预计在铁道和街道、街道和街道交叉的地方建设立体交叉，
预计立体交叉共有 5 处。

◇ 上水道计划

预计将扩建上端里的工业、居民供水水源池，以此为主要水源池，并加以利用。

上端里水源池的能力预计为工业用水每平方米/18 升，生活用水每人/350 升，总计 650 000 立方米/日。

◇ 排污计划

污水网采用了分类式系统，预计把污水净化场建设在城市标高较低的鸭绿江河口的城西里地区和三桥川河口的土城里地区，以综合处理污水。

预计污水净化方法采用生物学净化的第一级活性污泥法。

◇ 供电计划

为了圆满地供应开发区所需要的电力，预计在土城里建设利用复合燃料（煤炭，重油）的供热式发电厂（生产能力为 40 万 kw）。

与此同时，预计建设连接国家电力系统站的输电线。

◇ 供热计划

在电热厂建设并实现三个干线的分支网体系，以保障对开发区的供热需求。

◇ 环境、卫生保护计划

预计在柳草里的东柳草岛的垃圾发电厂回收并选别 80%的废纸、塑料和 60%的其它垃圾，生产电力，其余的在固体废弃物垃圾场处理。

◇ 雨水计划

预计以平义铁路线为中心分别在北部和南部建设雨水网。

预计在北部建设两个雨水主干线，在南部建设 4 个雨水主干线，以排除处理地区内的雨水，若鸭绿江的水位升高，临时在运河贮水，等水位下降后再处理。

◇ 邮电计划

考虑产业与居民地区能力，预计建设 10 个电话分局，以保障经济开发区的通信。

预计在高层建筑建设 20 个移动通信基地，以保障经济开发区地区的移动通信。

预计在外国人将居住的土城里部分地区设置卫星天线转播利用卫星电视、电传、传真、国际信息和资料通讯。

预计从平壤连接到新义州的因特网上网并加以利用。

◇ 防灾计划

为防止在鸭绿江 500 年洪水周期可能发生的洪水灾害，预计建设能够处理鸭绿江洪水的 $10\%—4000\text{ m}^3/\text{s}$ 的长 8 公里、宽 100 米的运河。

新义州国际经济地区向世界所有希望投资的投资人敞开成功之路，并热烈欢迎将成为未来的东北物流中心、国际经济地区的先驱者、主人公。

[附 录]

新义州地区开发总公司

新义州地区开发总公司是为把新义州国际经济地区开发成为世界级城市于 2012 年 7 月 4 日成立的开发总公司。

总公司具有新义州国际经济地区的总开发权，其经营目的是将新义州国际经济地区建设成为能够进行基础设施、高新技术产业、金融证券、出口加工贸易、旅游、房地产、投资的国际城市。

地 址：朝鲜民主主义人民共和国 平壤市 大同江区 清流二洞

电 话：00850-2-381-5912

传 真：00850-2-381-5889

电子邮件：sgbed@star-co.net.kp

※ 想要了解更多关于新义州国际经济地区资料，敬请浏览网络上的《我国》网站 www.naenara.com.kp。